

**Valutaváltó**

€

Euró 5,3404  
Dollár 4,1340  
100 forint 1,4427

**Időjárás**

Ma nappal 7°  
Éjszaka -2°

**BŐVÍTETTÜK SZOLGÁLTATÁSAINKAT!**

**KÁRRENDEZÉS INGYEN!**  
KÁR ESETÉN HÍVJA A KÖVETKEZŐ TELEFONSZÁMOT:  
**0747-128 760, 0751-247 742**

**A VÁROS EGYIK LEGOLCSÓBB KÖTELEZŐ BIZTOSÍTÁSA (RCA)**

cm <sup>3</sup>	TERMÉSZETES SZEMÉLYEK		JOGI SZEMÉLYEK	
	6 hónap	12 hónap	6 hónap	12 hónap
1200 alatt	139 lej	270 lej	260 lej	350 lej
1201-1400	148 lej	285 lej	270 lej	400 lej
1401-1600	165 lej	315 lej	289 lej	430 lej
1601-1800	189 lej	325 lej	300 lej	460 lej
1801-2000	215 lej	360 lej	320 lej	500 lej
2000 felett	254 lej	400 lej	350 lej	560 lej

**SZÉKELYUDVARHELY**  
- Tomcsa Sándor u. 2/A szám  
- Malom u. 3. szám (a Postabankkal szemben)

\* áraink tájékoztató jellegűek  
Tel./fax: 0266-210411  
0746-247742



KÖNCZEY ELEMÉR: ELLENÁLLÁS

**Az olvasó véleménye**

Azokat az üzeneteket jelentjük meg, esetenként rövidítve, amelyek közölhető nyelven íródtak, személyiségi jogokat nem sértenek, a köz figyelmére érdemesek. Szerkesztőségünk nem vállal felelősséget az üzenetek tartalmáért, a küldők telefonszámait nem jegyezzük.

Nincs elég parkolóhely, de még az sincs hová letenni egy autót hosszabb időre, és ezért kobozzák el? Szerintem ez aljasság a lakossággal szemben, mert olyasmit követelnek, amire nem adnak lehetőséget.

**Ismeretlen**

A közösség a székelységről mondott le, nem a magyarságról. Az autonómiát mire alapozzák az urak? Semmink nincs, se iparunk, se gazdaságunk, lassan életünk sincs, emberek ezrei menekülnek külföldre az éhbér elől. Mit akarnak, legyen elég a hazudozásból, a szédítésből. Autonómiát csakis az itteni közösséggel, román, magyar, cigány együtt lehetne létrehozni, és nem annak kirekesztésével, összeuszításával. Nem utolsósorban az autonómia fogalmát fordítsa le már valaki e megtépzott nemzetnek, ki a saját zászlaját nem ismeri. Mit kívánnak tőle? Milyen vezető, aki hazudik fajtájának, sírba, nyomorba dönti, eladja földjét, kiárusítja iparát, tönkreteszi gazdaságát autonómia címszó alatt?

**Ismeretlen**

Főzzük „al dentere” kb. 8-10 percig enyhén forrásban lévő vízben, közben néha keverjük meg – olvasom egy Bio spaghetti száraztészta 100%-os durumbúzából használati útmutatójából, amelyet a kereskedelemben forgalmaznak. Az al dente az olasz dente, magyarul fog szóból származik. Így szó szerint a jelentése „fogra”. A hasznos útmutató négy nyelven (német, cseh, magyar és román) van feliratozva a csomagolásra. Az utóbbi nyelvűt, (a románt) nem nyomtatták rá eredetileg a csomagolóanyagra, hanem egy kis cetlire, és azt ráragasztották a német nyelvűre. Ezzel nem is volna nagy baj, csupán annyi, hogy csak kézi nagyítóval olvasható, amit viszont nem adnak a termék mellé azon vásárlóknak, akik csak ezt a nyelvet ismerik. Összevetve a román szöveget a magyarral, vannak benne eltérések. Így például románul azt írja, hogy: Produs fabricat in Germania, míg magyarul: Gyártási helye Olaszország, vagy, Importator și distribuitor: S.C. dm drogerie markt S.R.L. – Timisoara (RO), (magyarul pedig) Forgalmazza a dm Kft. – Törökbálint (HU). Szerintem ez a – sokunk által – felénk is közkedvelt termék úgymond megérdemelné, hogy pontosabb és (Romániában) románul mindenki által – olvashatóbb útmutatóval legyen ellátva, olyannal, amelyet kézi nagyító nélkül is mindenki elolvashat. Ha nem, adjanak melléje – díjmentesen – egy nagyítót azoknak, akiknek még sincsen.

**Köz-ügyes**

Véleményét elküldheti **0726-720199**  
e-mailben: [uzenet@szekelyhon.ro](mailto:uzenet@szekelyhon.ro)

**Olvassa a Székelyhon hetente megjelenő gasztronómiai mellékletét**

**Erdélyi Gasztró**

**ROVIDEN**

**Szünetel a szolgáltatás**

A Harvíz Rt. tájékoztatja ügyfeleit, hogy ma 8 és 18 óra között a zeteváraijai tartálynál történő programált tartálymosás miatt szünetel a vízszolgáltatás Ivóban, Zeteváraiján, Zetelakán, Küküllőkeményfalván, Fenyédén, Márafalván, Ülkében, Fancsalban, Székelyszenttamáson, Tibódban, Székelyszentkirályon. Továbbá értesítik az ügyfeleket, hogy hibabejelentést, reklamációt a nap 24 órájában a 0758-770040-es telefonszámon fogadnak.

**A kamarazene-fesztivál programja**

Csütörtökön is folytatódik a Székelyudvarhelyi Kamarazene-fesztivál: este hat órától a polgármesteri hivatal Szent István Termében zenél a Chordis Vonósnégyes (Alex Cioată – hegedű, Domahidi Péter – hegedű, Sipos Péter – brácsa, Domahidi Kata – cselló). Műsoron: W. A. Mozart G-dúr vonósnégyes, W. A. Mozart: D-dúr vonósnégyes, K.V. 575. Őket az Artillan Tíró (Székely Attila – zongora, Artur Kaganovskiy – hegedű, Martin G. Rasten – cselló, Eszter Kaganovskiy – brácsa) követi. Műsoron: F. Mendelssohn-Bartholdy: d-moll zongorás trió, Op. 49, No.1, R. Schumann: Esz-dúr zongorás kvartett, Op. 47. A belépés díjtalan.

**Az Össztánc Ősszeli programja**

A tizedik Össztánc Ősszeli részeként ma este hét órától a Háromszék Táncegyüttes vendégszerepel Székelyudvarhelyen, a Két kezem forgatta, szívem táncoltatta című folklórelőadást viszik színre. A program este nyolckor tánc házzal folytatódik. Az előadásra a Művelődési Ház jegypénztáránál válthatók jegyek.

**Székely nagygyűlés – buszok indulnak**

A november 18-án, vasárnap, Sepsiszentgyörgy főterén tartandó Székely nagygyűlésre Székelyudvarhelyről is autóbuszokat indít a Székely Nemzeti Tanács: az indulás délelőtt 10 órakor lesz a Junior Étterem parkolójából. A részvételi szándékot péntekig lehet jelezni a Vár utca 4. szám alatti Demokráciaszobában vagy a 0266-210575-ös, illetve a 0744-135083-as telefonszámokon. Az utazás költsége személyenként 10 lej. A sepsiszentgyörgyi rendezvény délután 1 órakor kezdődik.

**A nap könyve**

**Száraz Miklós György**  
Székelyek - Történelemről és hagyományról

De mert egy nép habitusa alakítja a történelmét, és a történelme alakítja a habitusát, ezért a szerző mégis a történelembe ágyazva igyekszik megismertetni velünk a székely népet, melynek saját földje, himnusza, zászlaja, szent hegye, és ami a legfontosabb, saját szabadsága van.

Cím: Kossuth L. u. 13. sz., tel.: 0266-210046, 0751-103915  
[www.arnikabolt.ro](http://www.arnikabolt.ro)

**Vélemény**

Egy rendőr megkérdez egy parasztot:  
– Elégedett a rendszerrel?  
– Nem én! Jobb volt a királyságban! – hangzik a válasz.  
– Miért?  
– Mert nyolc gatyám volt.  
– És miből volt?  
– Gyolcsból.  
– És most hány van?  
– Három.  
– És miből van?  
– ... (Poén a rejtvényben.)

ADOGAT	MÁSSZÓVAL	ENERGIA	LENDÜLET	VERS-SZÉLER!	NÉPI HOSSZ-MÉRTÉK	NAGYOBB RÉSZ
POÉN	LOVAT ETET	AMPER	IRODALMI MŰ	NAPOLEÓNI CSATAHELY	CSÖBEN ÁLLÓ	SUGÁR ÜZLETI ALAKALMAZOTT
SZEKRÉNYBE TESZ				...-KE	OKTÓBER, RÖVID.	A VÉGÉN REPED!
OXIGÉN, GERMANIUM				SZÍNÜLTIG	JEM., OM., LUX.	ERREFELE!
MESEBELI ALAK				FOGOLY	ÜRES SÁNC!	ADÁSBAN VAN!
						BARN
SZÍN-VONALAS	N					

Küldje egyszerre a Székelyhon 216-220-as lapszámaiban megjelenő szelvényeket a keresztrejtvényvel együtt az **Árnika könyvesbolt** címére november 23-áig, és egy értékes könyvet nyerhet.

**NYERŐSZELVÉNY**

219 Név: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
Cím: \_\_\_\_\_